

FICHE DE POSTE

Traducteur(trice) Portugais - Français

Paris, France / Majorité du temps en télétravail – Bénévolat

Qui sommes-nous ?

- Young Enough Ambition est une ONG reconnue d'intérêt général, créée par des jeunes, pour des jeunes. Nous accompagnons des projets imaginés par la jeunesse de pays en développement en leur faisant bénéficier d'une aide financière, administrative, et d'un accès à d'importants réseaux. Nous permettons à ces projets de s'inscrire dans la durée et de répondre aux défis rencontrés par les communautés locales.
- Depuis deux ans, nous opérons au Brésil, où nous avons organisé deux importants sommets, et accompagnons six différentes initiatives.
- Pour accompagner la promotion de nos activités au Brésil ainsi que notre travail avec les jeunes initiatives que nous aidons à développer...

Nous sommes à la recherche d'un(e) **Traducteur(trice)**

Tes missions

- Participer à la communication extérieure de Young Enough Ambition vers ses audiences brésiliennes.
- Traduire les documents institutionnels et officiels, du français vers le portugais.
- Apporter un point de vue différent dans les réflexions de communication que seule la maîtrise de la langue portugaise permet d'apporter (notamment sur les différences culturelles).
- Travailler avec l'équipe de communication, et également avec l'équipe Brésil.
- Autres tâches de rédaction et de traduction du français vers le portugais.

Ton profil

- Obligatoire :
 - Maîtrise totale du français et du portugais.
 - Capacité de traduire des textes courts et longs en respectant les deadlines.
 - Expérience dans la traduction de produits écrits.
 - Expérience dans le travail d'équipe et le télétravail demandant une importante autonomie.
 - Disponible pour entre cinq et dix heures de travail par semaine maximum, adaptable au rythme scolaire selon les profils.
- Préféré :
 - Connaissance des nuances entre le portugais (POR) et le portugais brésilien.
 - Bonnes bases en langue anglaise (niveau C1).
 - Plus d'un an d'expérience en ONG/associatif.

Envoyez votre CV et texte de motivation (texte en portugais et en français) à hello@youngeenough.org en mentionnant l'offre à laquelle vous postulez